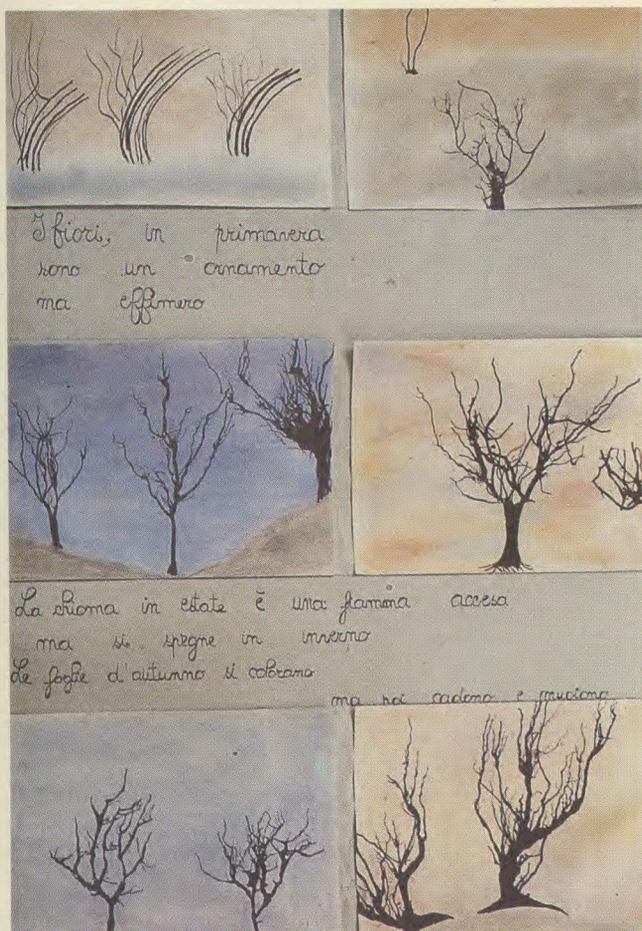


# ATELIERS VERTS

*La forêt, un lieu où apprendre*



Marilena Boretta, prof. de français, Daniela Evangelisti, prof. de lettres, Renato Podestà, prof. de sciences, Paola Scarantino, prof. d'éducation technique, Serenella Brunello, coordinatrice de projet, ont mené à l'école moyenne de Verrès une expérience d'éducation bilingue. Ils nous en parlent.

Au début de l'année scolaire 1991-1992, on a donné notre adhésion au projet d'éducation bilingue.

Notre prise en charge pédagogique a débuté par la définition des motifs desquels découle le projet. On a pris en compte les exigences des élèves mais aussi nos idées au sujet de l'éducation bilingue et nos compétences.

Par conséquent nous avons décidé de privilégier, un projet interdisciplinaire qui, par la richesse et la diversité des situations, par la sollicitation de toutes les dimensions de la personne, crée une dynamique entre enseignants et élèves et rend possible leur participation en sollicitant les choix, les initiatives et les échanges linguistiques.

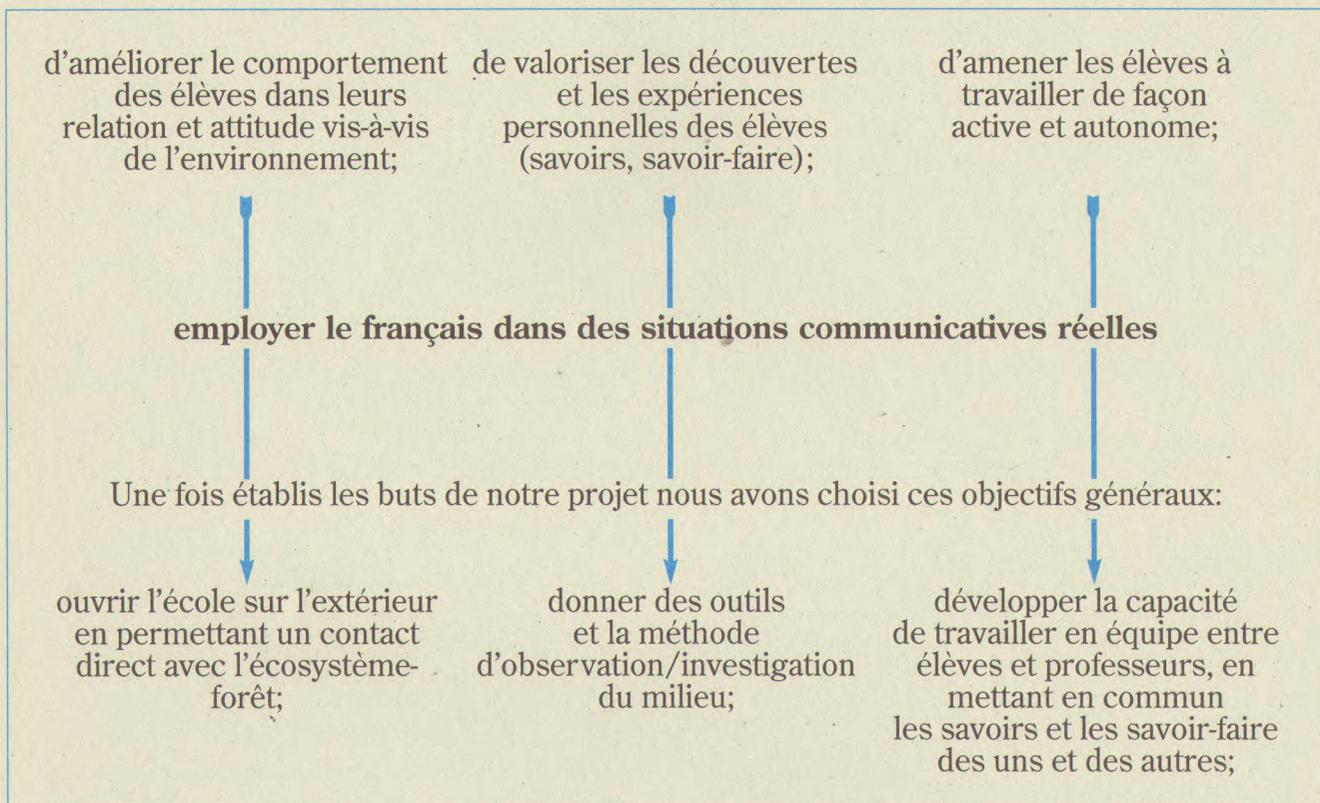
A ce propos on a pensé que l'usage véhiculaire de la langue française devrait être le plus possible actif et motivant et ne pas gêner les **enfants**.

## Analyse de la situation

Partant du principe qu'avant d'aborder un thème d'étude il faut connaître les besoins de la classe, on a questionné les élèves sur leurs savoirs et savoir-faire (connaissances, intérêts, goûts, habilités...). Les données ainsi recueillies nous ont permis de relever combien leur connaissance du milieu et leur méthode d'investigation était superficielle.

## Planification

C'est pourquoi on a prévu un plan de travail centré sur une étude du milieu de moyenne montagne, dont les buts étaient:



A notre avis, pour atteindre ces objectifs, trois voies étaient possibles :

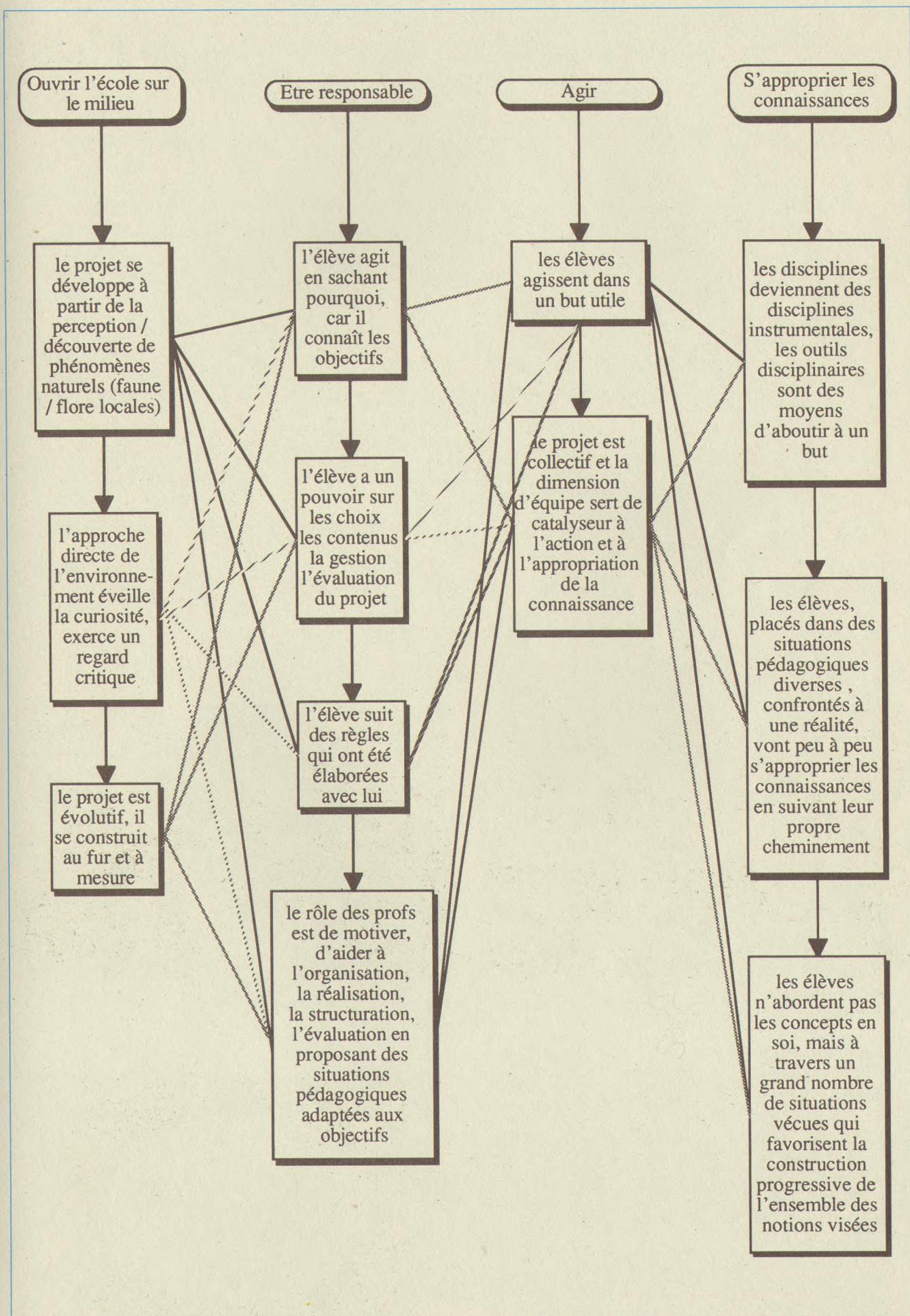
- donner une motivation réelle aux élèves, en leur explicitant au départ les actions dans lesquelles élèves et enseignants allaient s'engager;
- bâtir une démarche active au moyen de laquelle on solliciterait les élèves à agir et à prendre des décisions;
- alterner activités théoriques et pratiques en centrant le projet sur une progression de tâches débouchant sur un/plusieurs produit(s) final(s).

Donner une motivation c'était, pour nous, faire connaître aux apprenants les objectifs à atteindre, les rendre corresponsables d'un cheminement choisi par eux-mêmes sous la guide des profs. qui les amenaient progressivement à la réalisation du projet et à l'investissement, à l'intégration de tous leurs apports.

## Choix méthodologique

Condition méthodologique indispensable à la bonne réussite du projet c'est que tous les élèves ensemble ou à tour de rôle, en petit ou en grand groupe deviennent acteurs, quelquefois protagonistes. Cette méthode de travail les a amenés à des comportements autonomes et de collaboration, tels qu'oser proposer, choisir, entreprendre, savoir que sa propre voix compte, bref, à trouver le chemin de la responsabilité et du respect de soi.

Dans cette optique les objectifs de savoir-être ont eu dans notre plan de travail une place considérable et se sont croisés, se sont intégrés aux savoirs et aux savoir-faire. (voir dans le schéma suivant leurs rapports).



Pour nous enseignant, adopter ce projet, cette méthode de travail, c'était faire en sorte que chaque élève

- 1- développe la confiance en soi de manière à ce que l'échec scolaire soit dépassé
- 2- soit à même de structurer les savoirs acquis, de se rappeler et de maîtriser les différentes phases de travail, c'est à dire le processus d'étude suivi.

### Démarche suivie

#### I) DECOUVERTE DE L'ENVIRONNEMENT

A l'extérieur

Prise de contact

- découverte à pied de l'itinéraire choisi par les professeurs

- approche sensorielle (au moyen des 5 sens)

En classe

- Synthèse des observations et affichage mural

- Formulation d'hypothèses personnelles au sujet des phénomènes observés ...

#### II) DETERMINATION DES THEMES ET DES GROUPES DE TRAVAIL

- Sélection et choix des thèmes d'étude possibles
- Constitution de deux groupes de travail

un récit narré et illustré (ayant comme décor le bois de la moyenne montagne et comme protagonistes des animaux)

Choix de deux produits finals

le journal de bord d'un châtaignier d'octobre à mai

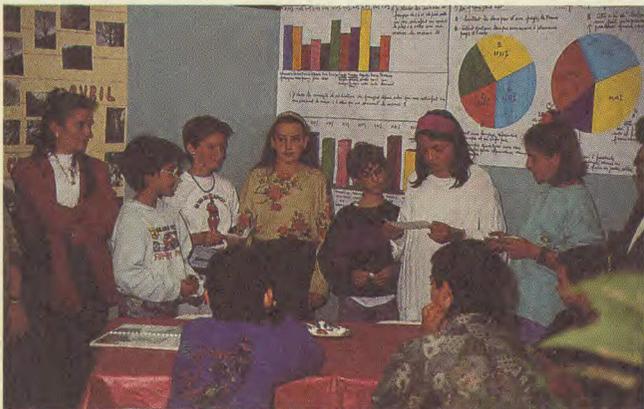
#### III) ATELIERS

Réalisation des deux produits

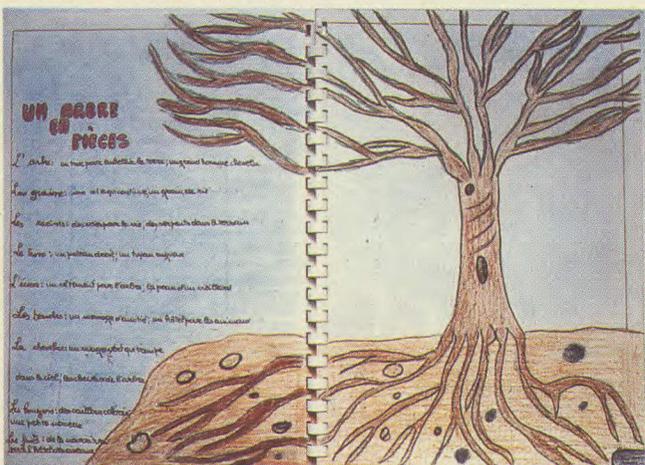
un récit

un journal de bord

#### IV) RESTITUTION



Exposition ouverte (école, parents, etc.): présentation du récit et du journal de bord (histoire fabuleuse d'un prédateur courageux)



## PHASES DE TRAVAIL DU RECIT

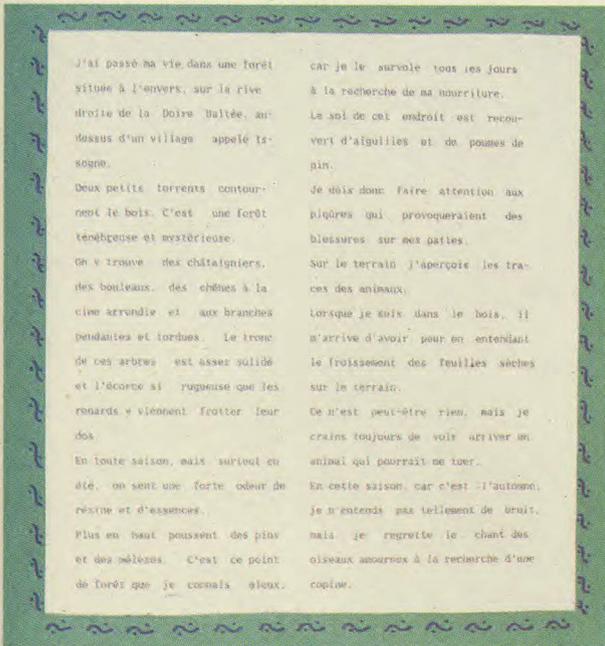
- Détermination du lieu, de l'époque et des personnages de l'histoire
- Repérage individuel d'informations au sujet des animaux choisis comme protagonistes
- Mise en commun des informations et réalisation d'une fiche pour chaque animal (selon des paramètres tels que le milieu, les habitudes, la nourriture, le comportement, les aspects saisonniers, les aspects sociaux, la migration).
- Proposition des élèves au sujet de l'histoire à raconter
- Discussion et choix du contexte de l'histoire
- Définition des séquences du récit
- Répartition des élèves en deux groupes (groupe scénario, groupe illustrations)
- Réalisation

### \* du scénario

Pour chaque séquence

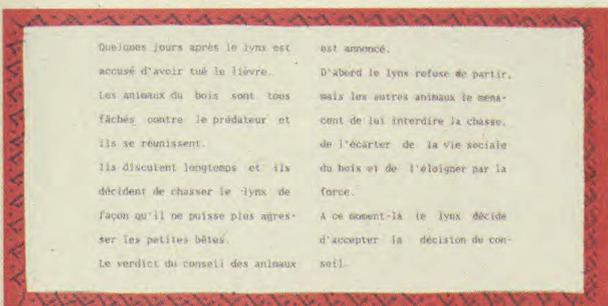
Les élèves

- lisent l'énoncé de la séquence
- construisent le texte à partir d'un plan questionnaire (1\*) fourni par les profs



Les questions ont pour objectif de

- stimuler la discussion entre les élèves
- éveiller leur imagination
- faire respecter les règles du texte narratif



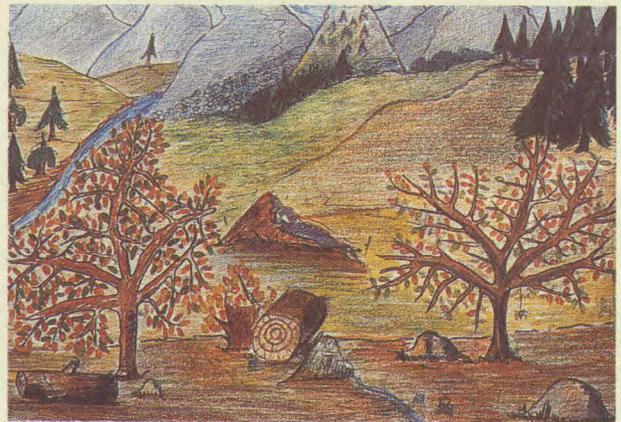
- Choix du titre, de la présentation typographique et de la mise en page
- Assemblage des différentes parties du livre.

### \* des illustrations

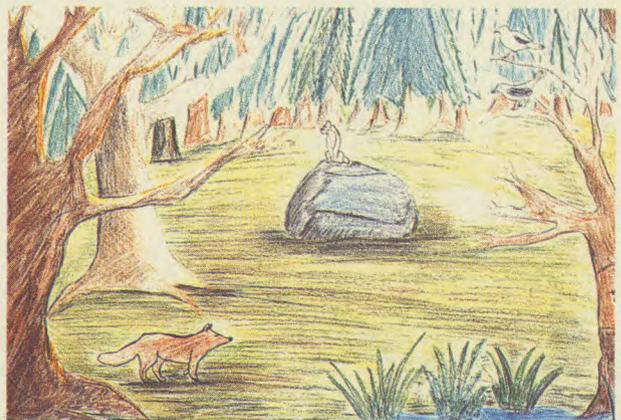
Pour chaque séquence

Les élèves

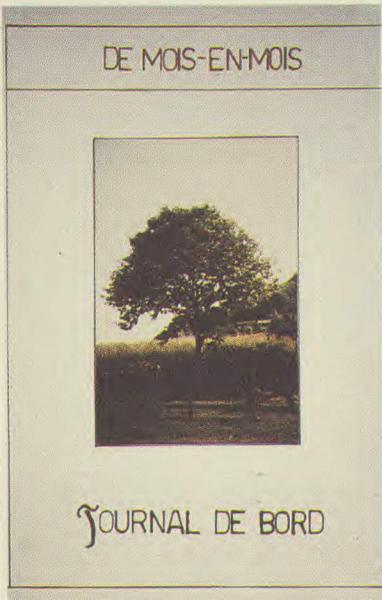
- se partagent le travail
- réalisent les dessins après avoir lu l'énoncé de la séquence



- complètent les dessins en ajoutant des détails au fur et à mesure que le scénario est réalisé
- colorent les dessins

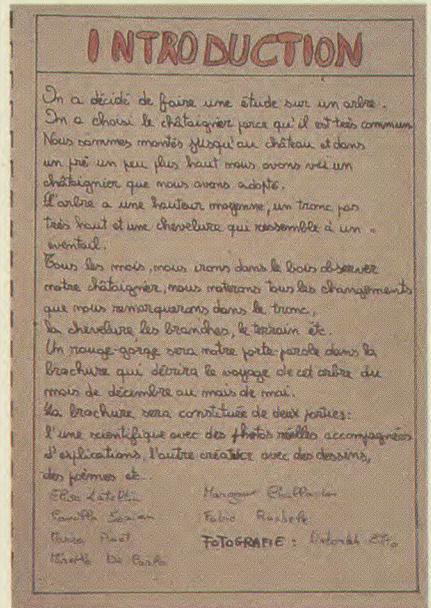


PHASES DE TRAVAUX DU JOURNAL DE BORD:



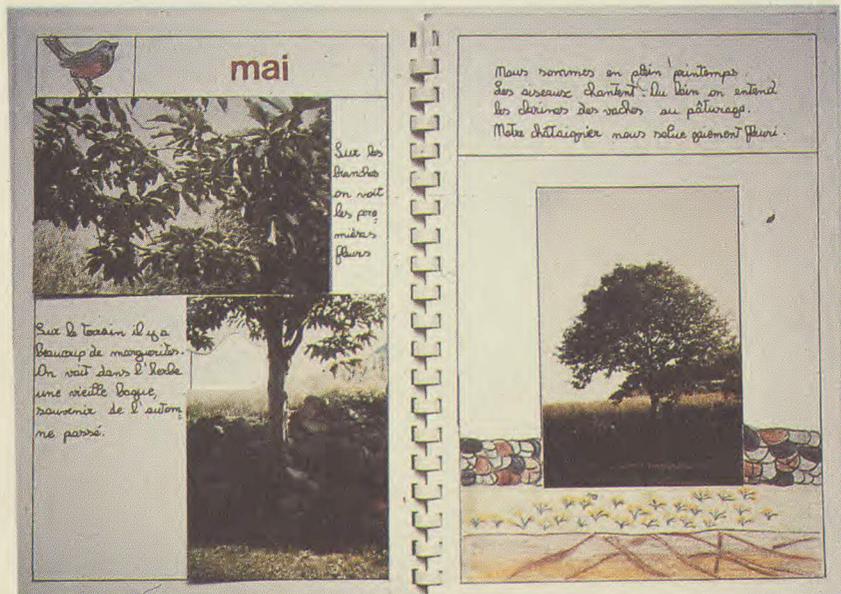
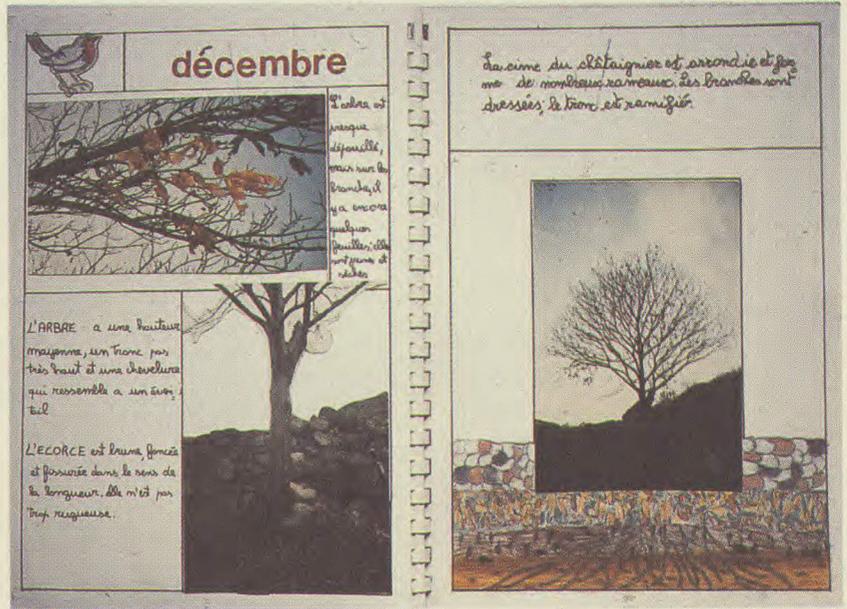
Observation mensuelle d'un châtaignier:

- a) Repérage sur les cartes topographiques: 25.000 IGM de la Vallée d'Aoste des principales espèces végétales présentes sur le territoire de Verrès
- b) Choix de l'arbre à observer (un châtaignier) en raison de sa diffusion dans la moyenne montagne



c) Sortie mensuelle sur le terrain pour:

- photographier le châtaignier choisi, entier et en détail (rameaux, tronc, sol) (décembre)



- observer ses modifications et son évolution saisonnière (mai)

- d) Repérage d'informations diverses (cuisine, mythologie, curiosités...) sur les châtaigniers et leurs fruits
- e) Choix de la maquette et de la pagination
- f) Assemblage du matériel dans la journal de bord.



## NOTES

(\*1) Questionnaire fourni aux élèves pour rédiger le texte de la séquence n° 7

- 1) Est-ce que le lynx doit surmonter des obstacles? Lesquels?
- 2) Est-ce qu'il réussit à gagner la frontière?
- 3) Combien de temps lui faut-il pour la franchir?
- 4) De quoi se nourrit-il?
- 5) Quel genre de paysage voit-il?
- 6) Est-ce que le geai se montre au lynx? Pourquoi?
- 7) Quelle est la destination du lynx?
- 8) Quels sont ses sentiments? Ses espoirs?

Plan pour la rédaction de la séquence n° 1

Décrivez le bois de l'histoire par rapport à:

- 1) l'envers et adret
- 2) l'hydrographie
- 3) les arbres
- 4) les odeurs
- 5) le sol
- 6) les perceptions tactiles, de l'ouïe et du goût
- 7) les aspects saisonniers